

# TÉRMINOS ADICIONALES - FORMACIÓN Y CERTIFICACIÓN PIX4D

En vigor: Mayo de 2025

---

Este es un acuerdo entre Usted y Pix4D SA ("Pix4D") que, junto con cualesquiera términos y condiciones suplementarios, según sea el caso (colectivamente, los "**Términos de Formación y Certificación**"), rige su acceso, participación y uso de los Servicios de Formación y Servicios de Certificación de Pix4D.

Todo término en mayúsculas empleado en los Términos de Formación y Certificación hace referencia a los términos definidos. Las definiciones se encuentran en el cuerpo principal de los Términos de Formación y Certificación y/o en el Apartado 12.

## ÍNDICE

<b>FORMACIÓN Y CERTIFICACIÓN PIX4D .....</b>	<b>1</b>
<b>1. ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS .....</b>	<b>1</b>
<b>2. GENERAL .....</b>	<b>2</b>
<b>3. SERVICIOS DE FORMACIÓN .....</b>	<b>2</b>
<b>4. SERVICIOS DE CERTIFICACIÓN .....</b>	<b>3</b>
<b>5. PROPIEDAD INTELECTUAL .....</b>	<b>4</b>
<b>6. GARANTÍAS POR SU PARTE .....</b>	<b>5</b>
<b>7. LIMITACIÓN DE GARANTÍAS de PIX4D .....</b>	<b>5</b>
<b>8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD .....</b>	<b>6</b>
<b>9. OTROS COMPROMISOS .....</b>	<b>6</b>
<b>10. DISPOSICIONES VARIAS.....</b>	<b>7</b>
<b>11. LEGISLACIÓN APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE DISPUTAS .....</b>	<b>8</b>
<b>12. DEFINICIONES .....</b>	<b>8</b>

## **1. ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS**

- 1.1. **Al acceder, participar y/o utilizar los Servicios de Formación Pix4D y/o Servicios de Certificación, usted acepta los términos y condiciones establecidos en los Términos de Formación y Certificación.** Dependiendo de las circunstancias, los Términos de Formación y Certificación pueden ser complementados por términos suplementarios puestos a disposición en relación con la navegación por el sitio web Pix4D y la plataforma en la nube, la compra, el acceso, la participación y / o el uso de los Servicios de Formación y / o Servicios de Certificación. En caso de conflicto entre los Términos de Formación y Certificación y dichos términos adicionales, prevalecerán estos últimos. Usted acepta cumplir los Términos de Formación y Certificación en su totalidad.
- 1.2. **Si no está de acuerdo con los términos y condiciones de los Términos de Formación y Certificación, o si no tiene el derecho, la facultad y la autoridad para actuar en nombre de la entidad que acepta dichos Términos, no acceda, participe ni utilice los Servicios de Formación o Certificación, ni haga clic en ningún botón u otro mecanismo destinado a confirmar la aceptación de los términos.**
- 1.3. Nos reservamos el derecho a modificar los Términos de Formación y Certificación en cualquier momento. Su

acceso y/o uso continuado de los Servicios de Formación y los Servicios de Certificación tras la notificación de dicha modificación constituirá la aceptación de tales modificaciones.

## 2. GENERAL

- 2.1. Los Términos de Formación y Certificación regirán su acceso, participación y/o uso de los Servicios de Formación y/o Servicios de Certificación ofrecidos por Pix4D (Pix4D y Usted colectivamente, las "**Partes**").
- 2.2. Pix4D rechaza explícitamente la aplicabilidad de cualquiera de Sus términos y condiciones generales. El hecho de que NOS opongamos a Sus Términos y condiciones no se interpretará bajo ningún concepto como la aceptación de los mismos.
- 2.3. Toda comunicación electrónica entre las Partes surtirá efecto como original y será considerada como un "escrito" entre las Partes. Cuando se utilice, el sistema de comunicación electrónica utilizado por NOSOTROS servirá como prueba única del contenido, así como la fecha y hora de entrega y recepción de dicha comunicación electrónica.

## 3. SERVICIOS DE FORMACIÓN

- 3.1. **Oferta.** La oferta de servicios de formación incluye la impartición de Cursos online, Talleres y Formación Privada.
- 3.2. **Cursos online.** Los cursos online de Pix4D son herramientas de aprendizaje sujetas al pago de la tasa aplicable en la plataforma online de terceros "Thinkific" disponible en (<https://training.pix4d.com/pages/online-courses>) (los "**Cursos online**"). Su acceso, participación y/o uso de los Cursos Online están sujetos a Su aceptación y cumplimiento en todo momento de [los Términos y Condiciones Generales de Pix4D para Clientes](#), los Términos de Formación y Certificación, así como de cualesquier términos y condiciones específicos de Thinkific.
- 3.3. **Talleres.** Los talleres de Pix4D son cursos ampliados para grandes audiencias (los "**Talleres**") que se imparten, previo pago de una cuota, ya sean online (los "**Talleres online**") o presenciales ("**Talleres presenciales**").
- 3.4. **Talleres online.** Los talleres online se imparten en la plataforma online de terceros "Google Meet" (<https://meet.google.com>) previo pago de las tasas aplicables. Su acceso, participación y uso de los Talleres online están sujetos a su aceptación y cumplimiento en todo momento de [las Condiciones generales para clientes de Pix4D](#), los Términos de Formación y Certificación, así como de los términos y condiciones específicos de "Google Meet", si las hubiera.
- 3.5. **Talleres presenciales.** Los talleres presenciales son sesiones de formación en directo impartidas por personal de Pix4D o bajo la supervisión de Pix4D en diferentes lugares y en varios idiomas. La lista de Talleres Presenciales disponibles y su respectivo programa pueden consultarse en <https://training.pix4d.com/pages/workshops>. Tenga en cuenta que puede comprar una entrada para una sesión de taller presencial a través del sitio web de Pix4D. Su participación en el Taller presencial está sujeta al pago por su parte de la tasa de asistencia aplicable, a su aceptación y cumplimiento en todo momento de [los Términos y condiciones generales para clientes de Pix4D](#), y los Términos de Formación y Certificación, así como de los términos y condiciones específicos de cualquier plataforma de venta de entradas online de terceros.
- 3.6. **Formaciones privadas.** Las formaciones privadas de Pix4D son cursos ampliados que se imparten de manera privada y adaptados a las necesidades de los asistentes (la "**Formación privada**"). Se imparten online, a través de la plataforma de formación online de terceros "Google Meet"



("Formación privada online") o presencial en el lugar de su elección ("Formación privada presencial"). Puede solicitar un presupuesto para la prestación de un servicio de formación privada rellenando y enviando el formulario online disponible en: <https://training.pix4d.com/courses/personal-consultation>. Su acceso, participación y/o uso de la Formación Privada está sujeto a Su aceptación y cumplimiento en todo momento de [los Términos y Condiciones Generales para Clientes de Pix4D](#), los Términos de Formación y Certificación, cualesquiera términos y condiciones específicos de "Google Meet" (en su caso), y cualquier acuerdo adicional (es decir, acuerdo de servicio) celebrado con Pix4D para la prestación de dichas Formaciones Privadas.

- 3.7. **Material de formación**. En relación con la prestación de los Servicios de Formación, Pix4D pondrá a su disposición, le entregará o le dará acceso a productos, conceptos, contenidos, técnicas, métodos, conocimientos técnicos, procesos en forma de artículos, guías, cursos, presentaciones, conjuntos de datos, libros de texto, libros de trabajo, conjuntos de instrucciones, informes, gráficos, imágenes, archivos de audio y vídeo (el "Material de formación"). Usted reconoce que el Material de Formación seguirá siendo en todo momento propiedad de Pix4D y sólo podrá ser utilizado por Usted de conformidad con la Sección 5 a continuación.

#### 4. SERVICIOS DE CERTIFICACIÓN

- 4.1. **Oferta**. Pix4D ofrece, previo pago de la tasa correspondiente, una única herramienta de examen online (el "Examen"), poniendo a prueba Sus habilidades y conocimientos técnicos sobre cartografía y fotogrametría con drones (los "Servicios de certificación"). Los Servicios de Certificación están disponibles en <https://training.pix4d.com/pages/certifications>.
- 4.2. **Examen**. Sujeto a Su pago de la tarifa aplicable, la aceptación y el cumplimiento de los [Términos y Condiciones Generales de Pix4D para Clientes](#) y los Términos de Formación y Certificación, y la finalización y verificación de cualquier condición previa, se le dará acceso al Examen que califica para la certificación de Pix4D (la "Certificación").
- 4.3. **Información reservada y confidencial**. Usted acepta que el Examen y su contenido son información confidencial y propiedad de Pix4D. Se le prohíbe divulgar, copiar o publicar dicha información, que no podrá utilizarse para ningún fin ajeno a los Términos de Formación y Certificación.
- 4.4. **Insignia de certificación**. Una vez finalizado con éxito el (es decir, tras recibir el mínimo de calificación de aprobado) Examen y sujeto a los Términos de Formación y Certificación, Pix4D le entregará la designación de Certificación y el logotipo asociado (la "Insignia de certificación"). Pix4D le concede una licencia personal, no exclusiva, intransferible y revocable para utilizar la Insignia de certificación con el único fin de acreditar que ha superado con éxito el Examen.
- 4.5. **Titularidad**. Al utilizar la Insignia de Certificación, Usted reconoce que Pix4D es el propietario exclusivo de todos los derechos, títulos e intereses de la Insignia de certificación y que Usted no tomará ninguna medida incompatible con la propiedad de Pix4D de la Insignia de certificación. Pix4D conserva todos los derechos, títulos e intereses sobre la Insignia de certificación. Nada de lo aquí dispuesto se interpretará como una concesión de otros derechos a Usted, aparte de los expresamente concedidos en los Términos de Formación y Certificación. En particular, Usted acepta: (i) no modificar la Insignia de certificación en modo alguno, y (ii) no registrar ni tratar de registrar ninguna marca comercial, nombre comercial, eslogan, nombre de usuario de redes sociales, palabra clave publicitaria o cualquier otra designación identificativa que consista en la Insignia de certificación o la incorpore.
- 4.6. **Uso** El uso que usted haga de la Insignia de certificación deberá ajustarse en todo

momento a los Términos de Formación y

3

Formación y certificación Pix4D



Certificación. No podrá utilizar la Insignia de certificación de ninguna manera que: (i) pueda interpretarse que establece una afiliación entre Pix4D y terceros que no sean Usted o sus Usuarios autorizados, y/o (ii) afecte negativamente a la reputación o buena voluntad de Pix4D.

## 5. PROPIEDAD INTELECTUAL

- 5.1. **Titularidad.** (a) Sujeto a la Licencia concedida en virtud de la Sección 5.2 del presente documento, todos los títulos, la propiedad, los derechos de propiedad intelectual y todos los demás derechos e intereses sobre los Servicios de Formación (incluidas las actualizaciones, mejoras, derivados y modificaciones), el Material de Formación, así como los Servicios de Certificación son propiedad de Pix4D.
- (b) En particular, la posesión y uso del Material de Formación no le otorga ningún derecho o titularidad sobre ningún derecho de propiedad intelectual del Material de Formación o de los derechos de autor, marcas registradas, marcas, ilustraciones, logotipos y similares incluidos en el Material de Formación, salvo los expresamente concedidos en virtud de los Términos de Formación y Certificación.
- (c) Usted reconoce además que Pix4D® es una marca comercial de nuestra propiedad exclusiva y que Pix4D no le concede ningún derecho sobre esta marca comercial. Por ejemplo, Usted no tiene derecho a utilizar, copiar, modificar o mostrar públicamente esta marca registrada, y Usted no puede eliminar, alterar o borrar dicha marca registrada como se fijan por Pix4D a los informes, documentos, plantillas, presentaciones, prácticas, libros de texto, capturas de pantalla, archivos de salida, etc. obtenidos a través del acceso, participación y / o uso de los Servicios de Formación Pix4D y Servicios de Certificación.
- 5.2. **Licencia.** (a) Pix4D LE concede una licencia limitada, revocable, no exclusiva y no sublicenciable para acceder, ver, copiar, imprimir y utilizar el contenido de los Servicios de Formación o cualquier parte del mismo (ya esté disponible offline u online, en el sitio web de Pix4D o en una plataforma online de terceros) (el "**Contenido de los Servicios de Formación**") y el Material de Formación (la "**Licencia**").
- La Licencia está sujeta a los Términos de Formación y Certificación y está específicamente condicionada a lo siguiente:
- Sólo podrá ver, copiar, imprimir y utilizar dichas partes del Contenido de los Servicios de formación y del Material de formación para su uso personal e interno;
  - Usted no podrá modificar ni realizar trabajos derivados del Contenido de los Servicios de Formación y del Material de Formación, ni reproducir, distribuir o mostrar el Contenido de los Servicios de Formación y el Material de Formación) salvo en los casos expresamente permitidos en los Términos de Formación y Certificación;
  - No podrá eliminar ni modificar los avisos de derechos de autor, marcas comerciales u otros avisos de propiedad que se hayan colocado en el Contenido de los Servicios de formación y en el Material de formación;
  - No podrá utilizar técnicas de minería de datos, robots ni métodos similares de recopilación o extracción de datos.
  - No podrá utilizar el Contenido de los Servicios de Formación ni el Material de Formación para fines distintos de los previstos.
- (b) Usted declara y garantiza que el uso que haga del Contenido de los Servicios de Formación y del Material de Formación se ajustará a los Términos de Formación y Certificación y a las Condiciones de Uso de los Servicios de Formación y que

no infringirá los derechos de terceros, no incumplirá ninguna obligación contractual o legal con terceros, ni violará ninguna ley aplicable.

- 5.3. **Restricciones.** Quedan reservados todos los derechos no concedidos expresamente por Pix4D. Usted sólo tiene los derechos limitados concedidos con el Contenido de los Servicios de Formación y el Material de Formación expresamente establecidos en los Términos de Formación y Certificación, y Usted no tiene ningún otro derecho, implícito o de otro tipo.

## 6. GARANTÍAS POR SU PARTE

Usted reconoce que el uso de los Servicios de Formación y/o los Servicios de Certificación pueden estar sujetos a los requisitos o las limitaciones de cualquier ley, ordenanza estatutaria, reglamento, código o normativa (las “**Leyes y normativas**”). Usted será el único responsable y garantiza que se asegurará plenamente del cumplimiento de todas las Leyes y Normativas aplicables en relación con el uso que pretenda hacer de los Servicios de Formación y/o los Servicios de Certificación, y que obtendrá todas las aprobaciones, permisos o autorizaciones necesarios para dicho uso.

## 7. GARANTÍA LIMITADA POR PIX4D

### Cursos online y Servicios de certificación

- 7.1. **Principio.** Los Cursos online y los Servicios de Certificación se proporcionan "TAL CUAL" sin garantía de ningún tipo.
- 7.2. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD expreso** En la medida en que lo permita la legislación aplicable, **Pix4D renuncia a todas las garantías, condiciones y/o términos, expresos o implícitos, contractuales o estatutarios, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular, diseño, condición, capacidad, título y no infracción en relación con los Cursos Online y Servicios de Certificación.**

### Talleres

- 7.3. **Principio.** Pix4D le garantiza que los Talleres (tanto online como presenciales) serán proporcionadas con la debida destreza y cuidado, recurriendo a formadores competentes y cualificados. Tenga en cuenta, sin embargo, que esta garantía no le proporciona ningún recurso específico en caso de incumplimiento de dicha garantía, aparte de los expresamente previstos en la Sección 8.
- 7.4. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD expreso** En la medida en que lo permita la legislación aplicable, **Pix4D renuncia a todas las garantías, condiciones y/o términos, expresos o implícitos, contractuales o estatutarios, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías implícitas de comerciabilidad, adecuación para un propósito particular, diseño, condición, capacidad, título y no infracción en relación con los Talleres.**

### Formación privada

- 7.5. **Principio.** Pix4D garantiza que las Formaciones Privadas se impartirán con los debidos destreza y cuidado, recurriendo a formadores competentes y cualificados. En particular, Pix4D se compromete a realizar todos los esfuerzos comercialmente razonables para proporcionarle la Formación Privada de acuerdo con sus necesidades (siempre que las especifique claramente con antelación) y a su entera satisfacción. Tenga en cuenta, sin

embargo, que Su recurso exclusivo y la única responsabilidad de Pix4D se limitarán a los esfuerzos razonables de Pix4D para reprogramar la sesión de formación.

- 7.6. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD expreso** En la medida en que lo permita la legislación aplicable

5

Formación y certificación Pix4D



y con exclusión de la garantía otorgada en virtud de la sección 7.5, **Pix4D renuncia a todas las garantías, condiciones y/o términos, expresos o implícitos, contractuales o legales, incluyendo, pero no limitado a, las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular, diseño, condición, capacidad, título y no infracción en relación con las Formaciones Privadas.**

## **8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

**8.1. Indemnización.** Usted acepta indemnizarnos, defendernos y eximirnos de toda responsabilidad a Nosotros así como a nuestros directivos, consejeros, empleados, subcontratistas y agentes, y a los de nuestras Empresas Afiliadas, frente a cualquier reclamación, responsabilidad, pérdida, daño o gasto, incluidos los costes judiciales y los honorarios razonables de abogados, que se deriven de o estén relacionados con condiciones peligrosas o perjudiciales en sus instalaciones (en caso de que los Servicios de Formación se presten en sus instalaciones) o con actos u omisiones de su personal o de sus invitados comerciales que sean gravemente negligentes, temerarios o intencionadamente ilícitos en relación con el acceso, la participación y/o el uso de los Servicios de Formación y los Servicios de Certificación.

Pix4D también se compromete a indemnizar, defender y mantener indemne a Usted y a sus directivos, consejeros, empleados, subcontratistas y agentes, y los de sus filiales corporativas, de y contra todas las reclamaciones, responsabilidades, pérdidas, daños y gastos, incluyendo costas judiciales y honorarios razonables de abogados, que surjan de o en conexión con los actos u omisiones por negligencia grave, imprudencia o intencionalmente ilícitos del personal de Pix4D o formadores supervisados (excluyendo en todos los casos el Contenido de los Servicios de Formación y el Material de Formación).

**8.2. Responsabilidad limitada.** Ninguna de las Partes será responsable frente a la otra por daños incidentales, especiales, ejemplares o consecuenciales, incluidos, entre otros, la pérdida de ingresos, datos, beneficios o rentas, la interrupción del negocio, el coste de productos o servicios sustitutivos u otras pérdidas económicas, ya se haya advertido o no a la Parte de la posibilidad de tales daños, y con independencia de que cualquier reclamación de indemnización se base en teorías contractuales, de garantía o extracontractuales (incluida, sin limitación, la negligencia o la responsabilidad objetiva, u otras).

A excepción de las obligaciones de indemnización de Pix4D en virtud de la Sección 8.1, la responsabilidad de Pix4D en relación con los Servicios de Formación y los Servicios de Certificación se limitará a la cantidad total realmente pagada por Usted para acceder, participar y/o utilizar los Servicios de Formación y Certificación.

## **9. OTROS COMPROMISOS**

**9.1. Marketing.** (a) Usted acepta ser identificado como cliente de Pix4D. Pix4D puede referirse a Usted por su nombre, nombre comercial, marca registrada y puede describir brevemente la naturaleza de su negocio en cualquier material de marketing de Pix4D, incluyendo pero no limitado a la página web, y cualquier documento público o legal.

(b) Por la presente, Usted concede a Pix4D un derecho libre de regalías, perpetuo, no exclusivo, intransferible y no sublicenciable para utilizar Su nombre y cualquier nombre comercial o marca registrada únicamente con fines de marketing de conformidad con esta Sección. Puede optar por excluirse de esta Sección enviando una solicitud [a\\_legal@pix4d.com](mailto:a_legal@pix4d.com).

**9.2. Privacidad, tratamiento de datos personales y conectividad.** (a) Acceder, participar y/o utilizar los Servicios de Formación y los Servicios de Certificación

requerirá mantener, utilizar, almacenar y revelar cierta información y datos proporcionados a, o recogidos por, Pix4D y/o cualquiera de sus Afiliados con respecto a Usted (incluyendo, sin limitación, información personal) y/o su negocio en relación con los Términos de Formación

y Certificación. Cualquier acción por parte de Pix4D se realizará de conformidad con las políticas de Pix4D sobre privacidad y protección de datos disponibles actualmente en <https://www.pix4d.com/pix4d-privacy-policy/>, que forma parte integral de los Términos de Formación y Certificación, ya que dichas políticas pueden actualizarse de vez en cuando.

- 9.3. **Enlaces a otros sitios web y plataformas online.** En general, los Servicios de Formación y los Servicios de Certificación pueden contener enlaces que le dirigirán fuera de las redes y sistemas de Pix4D, especialmente hacia plataformas de formación online y gestión de entradas de terceros. Pix4D no asume responsabilidad alguna en cuanto al contenido, la precisión o el funcionamiento de esas páginas web de terceros. Así, Pix4D no se responsabiliza del contenido de las páginas web y plataformas online hacia las que se propone el enlace. La inclusión de un enlace a otros sitios web no implica la aprobación de los mismos por parte de Pix4D. Le recomendamos que revise detenidamente los términos de uso y la declaración sobre privacidad y datos personales de cada sitio web que visite y de cada plataforma online que utilice.

## 10. DISPOSICIONES VARIAS

- 10.1. **No existe asociación, agencia o empresa conjunta.** Usted reconoce que nada de lo aquí expuesto se interpretará como la creación de una asociación, agencia o cualquier forma de empresa conjunta basada en los Términos de Formación y Certificación, Su acceso, participación y/o uso de los Servicios de Formación y Servicios de Certificación.
- 10.2. **Divisibilidad.** En el supuesto de que alguna disposición de los Términos de Formación y Certificación se considere inaplicable por el motivo que fuere, estos se adaptarán en lugar de anularse, si es posible, para cumplir el propósito jurídico y económico de las Partes en el mayor grado posible. En todo caso, las otras disposiciones de los Términos de Formación y Certificación seguirán teniendo validez y exigibilidad en el mayor grado posible.
- 10.3. **Asignación.** Usted reconoce que los derechos y obligaciones en virtud del presente documento, incluido cualquier derecho a utilizar la Insignia de certificación, en su totalidad o en parte, son personales y no pueden ser cedidos por Usted ni por ninguno de sus Usuarios autorizados a terceros. Cualquier intento de cesión será nulo y constituirá un incumplimiento de los Términos de Formación y Certificación.
- 10.4. **Encabezados.** Los encabezamientos contenidos en los Términos de Formación y Certificación se incluyen únicamente por comodidad de referencia y no afectarán a la interpretación o construcción de los mismos.
- 10.5. **Renuncia.** El hecho de que Pix4D no haga cumplir en todo momento alguna disposición de los Términos de Formación y Certificación no se interpretará como una renuncia de su derecho a actuar o aplicar otros términos y condiciones. Así pues, los derechos de Pix4D no se verán afectados por la demora, la omisión o la falta de aplicación de dicha disposición. Ninguna renuncia de Pix4D por el incumplimiento de Sus obligaciones constituirá una renuncia a cualquier otro incumplimiento anterior o posterior.
- 10.6. **Notificaciones.** A los efectos de toda comunicación escrita entre las Partes, cualquier notificación o comunicación de otro tipo efectuada en relación con los Términos de Formación y Certificación se hará por escrito y se enviará por correo electrónico a las direcciones que figuran a continuación:

En el caso de Pix4D: e-mail: [training@pix4d.com](mailto:training@pix4d.com)

En Su caso: a la dirección de correo electrónico proporcionada durante su registro. Usted tiene la responsabilidad exclusiva de informar a Pix4D sobre Sus nuevos datos de contacto si los modifica.

## 11. LEGISLACIÓN APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE DISPUTAS

11.1. **Legislación aplicable** Los Términos de Formación y Certificación se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes especificadas a continuación, sin referencia ni aplicación de ningún conflicto de principios legales:

- a. **Estados Unidos.** En la medida en que resulten aplicables, las leyes federales de los Estados Unidos o, en su defecto, las leyes del Estado de California, EE. UU.
- b. **Suiza y en todo el mundo (a excepción de Estados Unidos).** Si Usted obtuvo los Servicios de Formación y/o los Servicios de Certificación en Suiza y en todo el mundo (con excepción de los Estados Unidos), se aplicará el derecho sustantivo de Suiza.

Con independencia de lo anterior, en caso de las leyes obligatorias o la política pública de un país o territorio en el que los Términos de Formación y Certificación se apliquen o se interpreten de tal forma que prohíban la aplicación de la legislación aquí especificada, entonces las leyes de dicho país o territorio resultarán de aplicación en tanto en cuanto así lo requiera dicha legislación o política pública.

11.2. **Exclusión.** Los Términos de Formación y Certificación no se regirán por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, cuya aplicación queda excluida expresamente.

11.3. **Jurisdicción y Competencia.** Cualquier disputa, controversia o reclamación que surja de o en conexión con los Términos de Formación y Certificación, Usted y/o Pix4D pueden presentar una reclamación formal en los siguientes foros exclusivos para la resolución de disputas:

- a. **Estados Unidos:** (i) el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Norte de California en San Francisco, o, (ii) en su caso, el Tribunal Superior del Estado de California, Condado de Marin, especificándose que, en la máxima medida permitida por la ley, Pix4D y Usted acuerdan expresamente por la presente renunciar a cualquier derecho a un juicio con jurado.
- b. **Suiza y en todo el mundo (a excepción de Estados Unidos):** tribunales de Lausana (Suiza), sin perjuicio de un posible recurso ante el Tribunal federal de Suiza.

No obstante lo anterior, si Usted es un consumidor particular, las disposiciones de esta Sección 11.3 no afectarán a ningún derecho imperativo que pueda tener para emprender acciones legales en su país de residencia conforme a la legislación de dicho país.

## 12. DEFINICIONES

<b>Afiliados</b>	hace referencia a cualquier empresa que, directa o indirectamente, controle, sea controlada por, o esté bajo control común con Pix4D, mediante la posesión de más del 50 % del capital social con derecho a voto de dicha empresa.
------------------	--

<b>Fuente aprobada</b>	hace referencia a (i) Pix4D o (ii) sus Afiliados, y (iii) al socio autorizado por Pix4D (plataforma online de terceros) a quien Usted adquirió el Servicio de Formación.
<b>Usuario autorizado</b>	hace referencia a (i) Usted (si es una persona física) y (ii) personas identificadas (como sus empleados, consultores, contratistas y otras personas que accedan y utilicen los Servicios de formación y/o los Servicios de certificación en su beneficio) para las que haya adquirido dichos servicios.
<b>Certificación</b>	según la sección 4.2.
<b>Insignia de certificación</b>	según la sección 4.4.
<b>Servicios de certificación</b>	según la sección 4.1.
<b>Formación privada</b>	según la sección 3.6.
<b>Examen</b>	según la sección 4.1.
<b>Formación privada presencial</b>	según la sección 3.6.
<b>Talleres presenciales</b>	según las secciones 3.3 y 3.5.
<b>Licencia</b>	hace referencia a los derechos concedidos a Usted en relación con el Contenido de los Servicios de Formación y el Material de Formación en los términos y condiciones de los Términos de Formación y Certificación, tal y como se definen en la Sección 5.2.
<b>Cursos online</b>	según la sección 3.2.
<b>Formación privada online</b>	según la sección 3.6.
<b>Taller online</b>	según las secciones 3.3 y 3.4.
<b>Partes</b>	según la sección 2.1.
<b>Pix4D</b>	hace referencia a Pix4D SA, una sociedad anónima suiza ( <i>société anonyme</i> ), registrada en Suiza con el número CHE 207.009.701 y con domicilio en Route de Renens 24, 1008 Prilly, Suiza.
<b>Política de privacidad</b>	hace referencia a las políticas de Pix4D sobre privacidad y protección de datos disponibles actualmente en <a href="https://www.pix4d.com/pix4d-privacy-policy/">https://www.pix4d.com/pix4d-privacy-policy/</a> .
<b>Presupuesto</b>	hace referencia al presupuesto enviado por Pix4D a Usted después de Su solicitud de compra de una Formación privada, como se detalla en la Sección 3.6.

<b>Términos de Formación y Certificación</b>	según el significado en portada.
<b>Material de formación</b>	hace referencia a cualquier manual de usuario o técnico impreso u online, materiales de formación, especificaciones u otro Material de Formación relativo y aplicable a los Servicios de Formación y/o Servicios de Certificación prestados por Pix4D o una Fuente Aprobada.
<b>Servicios de formación</b>	hace referencia a la Formación online, los Talleres, y/o la Formación privada impartida online o presencial, por o bajo la supervisión y responsabilidad de Pix4D.
<b>Contenido servicios de formación</b>	según la sección 5.2.
<b>Talleres</b>	según el apartado 3.3.
<b>Nosotros, Nos, y Nuestro</b>	hace referencia a Pix4D.
<b>Usted y Su</b>	hace referencia a la persona física o jurídica que compra los Servicios de Formación y/o los Servicios de Certificación bajo los <a href="#"><u>Términos y Condiciones Generales para Clientes de Pix4D</u></a> y los Términos de Formación y Certificación.